



REPUBLIKA HRVATSKA

DRŽAVNI ZAVOD ZA NORMIZACIJU  
I MJERITELJSTVO

10000 Zagreb  
Ulica grada Vukovara 78  
Tel. 610 61 11  
Fax. 610 93 20

**CERTIFIKAT Br. 860-4/03**  
**CERTIFICATE No.**

Proizvod **APARAT ZA GAŠENJE Pz 9**  
*Product*

Podnositelj zahtjeva **"PASTOR" TVORNICA VATROGASNIH APARATA**  
*Applicant* Selska cesta 90a, Zagreb, Hrvatska

Proizvođač **"PASTOR" TVORNICA VATROGASNIH APARATA**  
*Manufacturer* Selska cesta 90a, Zagreb, Hrvatska

Osnovna obilježja proizvoda **Pz 9, 525000 b ( 070144 )**  
*Principal characteristics of the product* voda 8,4 l; aditiv ( INILAM A, Orchidee ) 0,5 l;  
pjenilo ( SC-1%, Orchidee ) 0,1 l

Datum proizvodnje **2003. godina**  
*Date of production*

Broj i datum izvješća o ispitivanju **860-4/03 od 15. lipnja 2004.**  
*Test report number and date*

Rok važnosti certifikata **TRAJNO - uz obveznu kontrolu podudarnosti**  
*Certificate validity*

**Ovim se potvrđuje da su značajke proizvoda u skladu sa zahtjevima sljedećih propisa i standarda**

***It is certified hereby that the product characteristics are in conformity to the requirements of the following regulations and standards***

**"Naredba o obaveznom atestiranju ručnih i prijevoznih aparata za gašenje požara"**  
**("Narodne novine", broj 55/96.), HRN Z.C2.020, HRN Z.C2.022 i HRN Z.C2.055**

Ovlaštena organizacija **Učilište vatrogastva i civilne zaštite MUP-a RH,**  
*Authorized organization* Vatrogasna škola, Ksaverska cesta 107, Zagreb, Hrvatska

Broj i datum izdavanja ovlaštenja **UP/I-383-02/97-02/88, 558-04/9-97-2**  
*Licence No. and date of issue* 30. prosinca 1997.

Datum **15. lipnja 2004.**  
*Date*

Mjesto **Učilište vatrogastva i civilne zaštite MUP-a RH,**  
*Seal* Zagreb  
Potpis ovlaštene osobe  
*Signature of authorized person*  
**NAČELNIK UČILIŠTA**  
Branko Smrekar, dipl.ing.

